

หากต้องการรายงานการทารุณหรือละเลยเด็ก

โทร **1-800-452-1999** หรือ

ผู้ใช้ TTY: ต่อ 711 (Maine Relay)

สิทธิของบุตรของฉันมีอะไรบ้าง?

เด็กๆ

ทุกคนมีความต้องการและสิทธิที่จะได้รับการเลี้ยงดูและอยู่อาศัยอย่างปลอดภัยในบ้านของตนเอง เด็กๆ มีสิทธิใน:

- ความปลอดภัยและการควบคุมดูแล
- อาหาร เครื่องนุ่งห่ม และที่พักอาศัย
- การคุ้มครองจากการทำร้ายทางร่างกาย ทางเพศ หรือจิตใจ หรือการละเลย
- การวินิจฉัยและการบำบัดรักษาทางการแพทย์และสภาวะจิตใจ

เด็กๆ

ที่ต้องผ่านกระบวนการพิจารณาของศาลที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองเด็กมีสิทธิเพิ่มเติม สิทธิเหล่านี้ ได้แก่:

- การไปเยี่ยมหรือได้รับการเยี่ยมจากบิดามารดา และ/หรือพี่น้อง หากเด็กอยู่ในสถานสงเคราะห์ และหากการเยี่ยมเป็นไปเพื่อผลประโยชน์ที่ดีที่สุดของเด็ก
- มีผู้ที่เรียกว่า *ผู้ปกครองที่ศาลตั้งเฉพาะคดี* เพื่อดูแลผลประโยชน์ที่ดีที่สุดของเด็ก

สิทธิของฉันมีอะไรบ้าง?

หากคุณเป็นผู้ปกครองหรือผู้ดูแลในการสืบสวนการคุ้มครองเด็ก คุณมีสิทธิที่จะได้รับทราบข้อมูลต่อไปนี้:

- ลักษณะของการทารุณหรือละเลยเด็กในรายงาน
- หากคุณเป็นผู้ปกครองหรือผู้ดูแลในการสืบสวนการคุ้มครองเด็ก คุณมีสิทธิที่จะได้รับทราบข้อมูลต่อไปนี้
- อันตรายและความเสี่ยงที่สงสัยที่จะเป็นอันตรายต่อเด็ก
- สิ่งที่เป็นที่เจ้าหน้าที่รายงานค้นพบเกี่ยวกับการทารุณกรรมหรือการทอดทิ้งเด็กที่มีการรายงาน
- สิ่งนี้อาจเกิดขึ้นอันเป็นผลจากการสืบสวน
- สิ่งทีบริการคุ้มครองเด็กอาจดำเนินการ ถ้ามี
- ว่ารัฐบัญญัติสวัสดิภาพเด็กอินเดียนอาจมีผลบังคับใช้กับคุณและเด็กของคุณ

หากคุณหรือเด็กของคุณมีเชื้อสายชาวอเมริกันพื้นเมือง

สิทธิเพิ่มเติมของบิดามารดาและผู้ดูแล:

- เพื่อตรวจสอบบันทึกของคุณภายใต้กฎหมายและนโยบาย
- สามารถเพิ่มค่าใช้จ่ายลงในบันทึกของคุณ
- สามารถตรวจสอบคำตอบจากเจ้าหน้าที่ของเรา และสามารถตรวจสอบและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับคำตอบนั้น
- สามารถให้ญาติได้รับการพิจารณาเป็นผู้ดูแลชั่วคราวเป็นอันดับแรกได้
- สามารถขอให้มีการตรวจสอบการดูแล การบำบัด และแผนการบริการของคุณในบ้านได้
- ได้รับความเคารพเกี่ยวกับภูมิหลังทางวัฒนธรรมและเชื้อสายของคุณ
- สามารถแสดงออกและปฏิบัติกิจศาสนาและตามความเชื่อของคุณ
- สามารถขอข้อมูลนี้เป็นภาษาแม่ของคุณ หรือเป็นอักษรเบรลล์ หรือขอล่ามภาษาแม่หรือล่ามภาษาอเมริกันได้
- สามารถรับความช่วยเหลือเกี่ยวกับการสื่อสาร หากคุณมีความต้องการพิเศษและความยากลำบากในการแจ้งความประสงค์เพื่อรับบริการให้เป็นที่รับทราบ รวมถึงความช่วยเหลือเกี่ยวกับการอ่านและการเขียน
- สามารถปฏิเสธบริการ การบำบัด หรือยาใดๆ ยกเว้นที่กฎหมายบังคับหรือเป็นคำสั่งศาล และได้รับแจ้งเกี่ยวกับผลของการปฏิเสธดังกล่าว
- ได้รับแจ้งล่วงหน้า ก่อนที่จะมีการแบ่งปันข้อมูลลับหรือข้อมูลส่วนตัวของคุณเกี่ยวกับสถานการณ์ไม่ปกติ เมื่อตัวแทนจำเป็นต้องเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวโดยชอบด้วยกฎหมายหรือถูกต้องตามศีลธรรม

ในฐานะบิดามารดาหรือผู้ดูแล เราขอให้คุณ:

- ให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ถูกต้อง และถูกเวลาแก่เจ้าหน้าที่รายงานเพื่อช่วยในการจัดหาบริการที่เหมาะสมให้กับคุณ
- มีส่วนร่วมในการตัดสินใจด้านการบริการทั้งหมด
- มอบความยินยอมแบบ ได้รับข้อมูลเพื่อช่วยอำนวยความสะดวกให้กับบริการประเมิน

เมื่อบริการคุ้มครองเด็กดำเนินการขออำนาจการปกครองเด็กผ่านกระบวนการศาล บิดามารดามีสิทธิที่จะ:

- มีหน้าเป็นตัวแทนในศาล
- ข้อมูลเกี่ยวกับการดำเนินการทางกฎหมายใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับผู้ดูแลของพวกเขา
- ได้รับเสนอบริการสำหรับปัญหาการทารุณและละเลยเด็ก
- มีแผนสำหรับบริการเพื่อช่วยหยุดการทารุณและละเลยที่ชัดเจนเป็นลายลักษณ์อักษร

- เข้าพบเด็กของตน
- ทราบใดที่การเข้าพบเป็นไปเพื่อผลประโยชน์ที่ดีที่สุดของเด็ก

หากมีข้อสงสัย ปัญหา หรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมฉันสามารถพูดคุยกับใครได้บ้าง?

ชื่อของเจ้าหน้าที่รายงานกรณี _____
หมายเลขโทรศัพท์ของเจ้าหน้าที่รายงานกรณี _____
หัวหน้างานของเจ้าหน้าที่รายงานกรณี _____
หมายเลขโทรศัพท์ของหัวหน้า _____

ผู้ดูแลโครงการสวัสดิการเด็ก ในเขตที่ฉันอยู่อาศัยคือ:

คุณควรได้รับสำเนาแบบการปฏิบัติของบริการสวัสดิการเด็ก (Child Welfare Services Practice Model) ซึ่งจะให้แนวทางเกี่ยวกับสิ่งที่เจ้าหน้าที่รายงานกรณีของคุณจะดำเนินการกับเด็กและครอบครัวของเด็กพร้อมกับแผนพื้บนี้

นอกจากนี้ คุณควรได้รับสำเนา *โครงการผู้ตรวจการสวัสดิภาพเด็ก* โครงการผู้ตรวจการจะจัดเตรียมบุคลากรที่ผ่านการฝึกอบรมดูแลข้อร้องเรียน

เมื่อคุณไม่สามารถแก้ไขปัญหากับบริการคุ้มครองเด็ก/กระทรวงสุขภาพและบริการมนุษย์ได้ โครงการผู้ตรวจการเป็นอิสระจะกบริการคุ้มครองเด็ก/กระทรวงสุขภาพและบริการมนุษย์

หากคุณไม่ได้รับสำเนาแผนพื้บของผู้ตรวจการแผ่นดิน (Ombudsman) โปรดขอจากเจ้าหน้าที่รายงานกรณีของคุณ หรือโทรศัพท์ไปขอให้จัดส่งให้คุณทางไปรษณีย์ที่หมายเลข (207)-624-7900 และขอให้ส่งไปรษณีย์ไปให้คุณ หรือคุณสามารถหาข้อมูลเกี่ยวกับโครงการผู้ตรวจการได้ในหัวข้อข้อกังวลหรือข้อร้องเรียนในเว็บไซต์ของเรา

DHHS ประกาศการไม่เลือกปฏิบัติ

กระทรวงสุขภาพและบริการมนุษย์ (DHHS) ไม่เลือกปฏิบัติจากความทุพพลภาพ เชื้อชาติ สีดว่า หลัความเชื่อ เพศ รสนิยมทางเพศ อายุ หรือแหล่งกำเนิด ในการจัดการ การเข้าถึง หรือการดำเนินการโครงการ บริการ หรือกิจกรรมต่างๆ หรือในหลักปฏิบัติด้านการจ้างและจ้างงาน ประกาศฉบับนี้จัดทำขึ้นตามที่กำหนดโดยรัฐบัญญัติว่าด้วยชาวอเมริกันที่มีความทุพพลภาพปี 1990 และเป็นไปตามรัฐบัญญัติว่าด้วยสิทธิพลเมืองปี 1964 ฉบับแก้ไข, มาตราที่ 504 ของรัฐบัญญัติว่าด้วยการฟื้นฟูปี 1973 ฉบับแก้ไข, รัฐบัญญัติว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางอายุปี 1975, หัวข้อที่ IX ของการแก้ไขการศึกษาปี 1972 และรัฐบัญญัติว่าด้วยสิทธิมนุษยชนแห่งเมน และคำสั่งพิเศษเกี่ยวกับสัญญาเพื่อการบริการแห่งรัฐเมน คำถาม ข้อกังวล ข้อร้องเรียน หรือคำขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ ADA สามารถส่งต่อไปยังฝ่ายการปฏิบัติตามกฎระเบียบ ADA / ผู้ประสานงาน EEO ของ DHHS ได้ที่ 11 State House Station - 221 State Street, Augusta, Maine 04333, 207-287-4289 (V), 207-287-3488 (V), ผู้ใช้ TTY สามารถโทรติดต่อ Maine relay 711

บุคคลที่ต้องการอุปกรณ์ช่วยเหลือเพื่อให้สามารถสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ โปรแกรมและบริการของ DHHS ขอเชิญให้แจ้งความต้องการและความจำเป็นให้แก่ฝ่ายการปฏิบัติตามกฎระเบียบ ADA / ผู้ประสานงาน EEO รันทราบ ประกาศฉบับนี้สามารถจัดทำในรูปแบบอื่น เมื่อมีการร้องขอ

MAINE ใส่ใจ เกี่ยวกับเด็กๆ

และ ครอบครัว



คู่มือสำหรับบริการ คุ้มครองเด็ก

ในแต่ละมี ปีเด็กฯ ในรัฐเมนกว่า 18,000

รายที่มีการรายงาน ไปยังบริการคุ้มครองเด็ก (CPS)

เนื่องจากสงสัยว่ามีการทารุณหรือละเลยเด็ก

กฎหมายกำหนดให้ฝ่ายของเราต้อง:

- ตอบสนองต่อรายงานที่มีมูล
- ประเมินความปลอดภัยของเด็ก
- สนับสนุนและรักษาครอบครัวไว้ เมื่อเป็นไปได้
- ป้องกันการทารุณหรือการละเลยเด็กไม่ให้เกิดขึ้นหรือเกิดซ้ำ

โปรดสอบถามข้อสงสัยที่ยังไม่ได้รับคำตอบจากแผนพับนี้จากเจ้าหน้าที่รายการณของ CPS หากมีคำถามที่ยังไม่ได้รับคำตอบที่นี่

เหตุใดนักสังคมสงเคราะห์ของบริการคุ้มครองเด็ก (CPS) จึงติดต่อฉัน?

คุณได้รับการติดต่อเนื่องจาก บริการคุ้มครองเด็กในกระทรวงสุขภาพและบริการมนุษย์ได้รับรายงานว่า อาจมีเหตุการณ์ทารุณหรือละเลยบุตรของคุณ หรือเด็กที่คุณดูแลอยู่

การทารุณและละเลยเด็กคืออะไร?

ตามกฎหมายของรัฐเมน การทารุณและละเลยถือเป็นภัยต่อสุขภาพและสวัสดิภาพของเด็ก โดยมีทั้งการบาดเจ็บหรือความบกพร่องทางร่างกาย จิตใจ หรืออารมณ์ การทารุณทางเพศ หรือการใช้ประโยชน์ในทางผิด การขาดแคลนปัจจัยสำคัญ หรือขาดการคุ้มครองจากสิ่งเหล่านี้โดยบุคคลที่รับผิดชอบ ในตัวของเด็ก

เหตุใดจึงมีคนรายงานเหตุ?

รายงานจะเกิดขึ้นทันทีเพื่อระบุตัวเด็กที่อาจถูกทารุณหรือละเลย เพื่อรับรองความปลอดภัยของเด็ก สัญญาณบางประการที่คนทั่วไปอาจสังเกตเห็นและรายงาน ได้แก่:

- เด็กมีร่องรอยการบาดเจ็บที่นาสงสัย
- เด็กอายุน้อยถูกทิ้งไว้เพียงลำพัง
- เด็กมีปัญหาสุขภาพที่ไม่ได้รับการดูแลหรือต้องการการดูแลทางการแพทย์

ใครเป็นผู้รายงาน?

รายงานอาจแจ้งโดยใครก็ได้ ทั้งนี้ มีข้อกำหนดให้ผู้เชี่ยวชาญบางส่วนต้องแจ้งรายงาน

หากพวกเขาทราบเหตุหรือมีเหตุผลอันสมควรให้สงสัยว่าเด็กถูกทารุณหรือถูกละเลย

ผู้รายงานอาจขอให้ไม่เปิดเผยชื่อของเขา เมื่อการรายงานเกิดจากความสงสัยว่ามีเด็กถูกทารุณหรือถูกละเลยด้วยความบริสุทธิ์ใจ ผู้รายงานจะได้รับการยกเว้นจากการรับผิดใดๆ

จะเกิดอะไรขึ้นเมื่อมีการรายงาน?

ไม่ใช่ทุกสายที่โทรศัพท์เข้าไปที่สายด่วนของสถานแรกรับคุ้มครองเด็ก (Child Protective Intake) (1-800-452-1999) จะนำไปสู่การเยี่ยมของเจ้าหน้าที่รายการณ ตัวอย่างเช่น การติดต่อบางครั้ง ไม่ได้เกี่ยวข้องกับการทารุณหรือการละเลย เมื่อมีการติดต่อที่เกี่ยวกับการทารุณและละเลยเด็กที่ต้องสงสัย ข้อมูลจะถูกส่งไปยังสำนักงานที่ใกล้กับครอบครัวนั้นอาศัยอยู่

คุณน่าจะได้รับข้อมูลนี้เป็นส่วนหนึ่งของการเยี่ยมครั้งแรกของเจ้าหน้าที่รายการณ เจ้าหน้าที่รายการณจะรวบรวมข้อมูลเพื่อค้นหาว่ามีข้อกังวลด้านความปลอดภัยหรือไม่ ซึ่งเรียกว่า การสืบสวนการคุ้มครองเด็ก สิ่งที่คาดหวังในการสืบสวนการคุ้มครองเด็กมีดังนี้

การสืบสวนการคุ้มครองเด็ก

เจ้าหน้าที่รายการณจะ:

- แจ้งบิดามารดาถึงเจตนาที่จะสัมภาษณ์เด็กตามที่กฎหมายกำหนด
- ให้โอกาสแก่บิดามารดาที่จะถามคำถามและขอข้อมูล บิดามารดาหรือผู้ดูแลอาจเลือกที่จะไม่พูดคุยกับนักสังคมสงเคราะห์
- ติดต่อผู้เชี่ยวชาญของชุมชนและบุคคลอื่น ๆ แม้แต่ในกรณีที่ผู้ปกครองเลือกที่จะไม่พบหรือพูดคุยกับเจ้าหน้าที่รายการณ
- ตัดสินใจในตอนท้ายการสืบสวนการคุ้มครองเด็กว่าการทารุณกรรมหรือการทอดทิ้งที่มีการรายงาน “ไม่มีหลักฐานสนับสนุน” “ได้รับการบ่งชี้” หรือ “มีหลักฐานสนับสนุน” “ชี้ชัด” หมายถึง มีแนวโน้มมากกว่าไม่มีที่จะไม่มีการทารุณหรือการละเลยเกิดขึ้น “ยืนยัน” หมายถึง มีแนวโน้มมากกว่าไม่มีที่จะเกิดการทารุณหรือละเลยในระดับต่ำ/ปานกลาง “ยืนยัน” หมายถึง มีแนวโน้มมากกว่าไม่มีว่าจะเกิดการทารุณหรือละเลยขั้นรุนแรง

รายงานที่ไม่มีมูล เกิดอะไรขึ้น?

- เจ้าหน้าที่รายการณจะแจ้งผู้ปกครองเป็นลายลักษณ์อักษรว่าการรายงานการทารุณกรรมหรือการทอดทิ้งไม่มีหลักฐานสนับสนุน
- สิ่งที่ต้องการอย่างต่อเนื่องมีดังนี้
 - เจ้าหน้าที่รายการณจะทำงานร่วมกับครอบครัวเพื่อระบุบริการใด ๆ ที่ครอบครัวสามารถเข้าร่วมเพื่อเพิ่มทักษะและความรู้ของครอบครัวเกี่ยวกับการอบรมเลี้ยงดู
 - บริการเหล่านี้อาจรวมถึงการส่งต่อไปยังหน่วยงานชุมชนที่มีความเชี่ยวชาญในการทำงานกับเด็กและครอบครัว
 - บริการคุ้มครองเด็ก (Child Protective Service) จะเก็บบันทึกที่ไม่มีหลักฐานสนับสนุนไว้เป็นเวลา 5 ปี
 - หากไม่ได้รับรายงานใหม่ในช่วง 5 ปีดังกล่าว บริการคุ้มครองเด็กจะทำลายรายงานที่ไม่มีหลักฐานสนับสนุนและการประเมินรายงานนั้น

รายงานที่ชี้ชัด เกิดอะไรขึ้น?

ข้อมูล
เจ้าหน้าที่รายการณจะแจ้งผู้ปกครองเป็นลายลักษณ์อักษรว่าการรายงานการทารุณกรรมหรือการทอดทิ้งได้รับการบ่งชี้จดหมายต้องแจ้งบิดามารดาเกี่ยวกับสิทธิของตน ในการสอบถามเพื่อตรวจสอบการตัดสินใจดังกล่าว และวิธีการขอตรวจสอบนั้น

ความจำเป็นต่อเนื่อง

เจ้าหน้าที่รายการณอาจทำงานร่วมกับครอบครัวอย่างต่อเนื่อง ในการจัดหาบริการที่จำเป็นเพื่อช่วยให้เด็กปลอดภัย หรืออาจส่งต่อครอบครัว ไปรับบริการจากชุมชนชั้นตอนนี้อาจเกี่ยวข้องกับการพบกับทีมครอบครัวของนักสังคมสงเคราะห์และบิดามารดา ร่วมกับผู้สนับสนุนต่างๆ เพื่อจัดทำแผนครอบครัว

รายงานที่ยืนยัน เกิดอะไรขึ้น?

ข้อมูล
นักสังคมสงเคราะห์แจ้งบิดามารดาเป็นลายลักษณ์อักษรว่ารายการการทารุณหรือการละเลยมีการยืนยัน จดหมายต้องแจ้งบิดามารดาเกี่ยวกับสิทธิของตน ในการสอบถามเพื่อตรวจสอบการตัดสินใจดังกล่าว และวิธีการขอตรวจสอบนั้น

แผนความปลอดภัย
หากเด็กไม่ปลอดภัย ผู้ปกครองและเจ้าหน้าที่รายการณอาจทำงานร่วมกับผู้ใหญ่ที่ให้การสนับสนุนและปลอดภัยอย่างน้อยอีกหนึ่งคนเพื่อพัฒนาแผนความปลอดภัย ซึ่งจะช่วยให้เด็กยังสามารถอยู่ในความดูแลของผู้ปกครองได้

ความจำเป็นต่อเนื่อง
หลังจากได้แผนความปลอดภัยแล้ว เจ้าหน้าที่รายการณจะทำงานร่วมกับครอบครัวอย่างต่อเนื่องในการจัดหาบริการที่จำเป็นในครอบครัวเพื่อช่วยให้เด็กปลอดภัย ซึ่งจะประกอบด้วยการประชุมทีมครอบครัว (Family Team Meeting) ของเจ้าหน้าที่รายการณและผู้ปกครอง พร้อมกับผู้ที่ให้การสนับสนุนพวกเขาเพื่อพัฒนาแผนครอบครัว

กระบวนการศาลที่อาจเกิดขึ้นได้

เมื่อแผนความปลอดภัย ไม่เพียงพอที่จะคุ้มครองเด็กจากความเสีียงอันตรายร้ายแรงได้

หรือหากผู้ปกครองเลือกที่จะไม่ปฏิบัติตามแผนความปลอดภัย เจ้าหน้าที่รายการณจะพิจารณาการดำเนินการอื่นใดที่จำเป็นเพื่อช่วยให้เด็กปลอดภัยซึ่งอาจรวมไปถึง การแทรกแซง โดยกระบวนการศาลตามกฎหมายของรัฐเมน เฉพาะศาลเท่านั้นที่สามารถสั่ง ให้แยกเด็กออกจากการดูแลของบิดามารดาได้

จะเป็นอย่างไรหากฉันไม่ต้องการให้มีการสอบสวนหรือการประเมินทุกประเภท?

ครอบครัวส่วนใหญ่จะได้พบและพูดคุยกับเจ้าหน้าที่รายการณของบริการคุ้มครองเด็กในช่วงการสืบสวนการคุ้มครองเด็ก การพบกับเจ้าหน้าที่รายการณจะให้โอกาสครอบครัวได้แบ่งปันมุมมองของพวกเขา ระบุสิ่งที่ครอบครัวต้องการ สอบถามข้อสงสัย และรับฟังเสียงสะท้อนจากเจ้าหน้าที่

หากบิดามารดาหรือผู้ดูแลเลือกที่จะไม่พูดคุยกับนักสังคมสงเคราะห์ หรือปฏิเสธไม่ให้นักสังคมสงเคราะห์เข้าบ้านของตนเอง การประเมินอาจดำเนินต่อไปตามที่กฎหมายกำหนด หากพิจารณาแล้วว่าเด็กตกอยู่ในความเสี่ยงที่จะเกิดอันตรายร้ายแรง นักสังคมสงเคราะห์ของบริการคุ้มครองเด็กอาจพิจารณาติดต่อตำรวจเพื่อขอความช่วยเหลือ หรือขอให้ศาลสั่ง ให้ครอบครัวให้ความร่วมมือ

เด็กของฉันจะถูกพาตัวไปหรือไม่?

เจ้าหน้าที่รายการณของบริการคุ้มครองเด็กจะช่วยครอบครัวของคุณ ในการให้ความปลอดภัยแก่เด็กของคุณภายในบ้านของคุณเมื่อไรก็ตามที่ทำได้เพื่อความปลอดภัยของเด็ก หากมีความจำเป็นที่ศาลสั่ง ให้แยกออกจากครอบครัว ผู้ที่ถูกกล่าวหาว่า ได้กระทำทารุณหรือละเลยอาจจำเป็นต้องออกจากบ้านชั่วคราว หรือเด็กอาจต้องย้ายไปอาศัยกับญาติหรือสถานสงเคราะห์ จนกว่าจะปลอดภัยที่เด็กจะกลับบ้าน

มีบริการใดบ้างที่จัดเตรียม ให้เมื่อเกิดการทารุณหรือละเลยเด็ก?

การสืบสวนการคุ้มครองเด็ก การประชุมทีมครอบครัว การดูแลเด็กช่วงกลางวัน การให้คำปรึกษาสำหรับผู้ปกครองและเด็ก คนทำงานบ้าน การบำบัดการใช้สารเสพติด โปรแกรมความรุนแรงในครอบครัว บริการวิกฤต การให้ความรู้เรื่องการอบรมเลี้ยงดู การพยาบาลสาธารณสุข ความช่วยเหลือเกี่ยวกับค่าที่พักและค่าครองชีพ และการเดินทางเป็นส่วนหนึ่งของการเฉพาะบุคคลที่ช่วยเหลือครอบครัว